

3 Operatore economico – Compilazione XML Response

Quando è disponibile l'integrazione della piattaforma di e-procurement con M-DGUE, l'operatore economico troverà nella pagina della busta amministrativa la sezione M-DGUE evidenziata nella figura seguente.

The screenshot shows the user interface for the M-DGUE service. On the left is a navigation menu with items like 'Area personale | Esci', 'Informazioni', 'Accesso area riservata', 'Istruzioni e manuali', 'F.A.Q.', 'Accessibilità', 'Cookies', 'Privacy', 'Assistenza operatori economici', and 'News'. The main content area has a header with a date '17/10/2022 15:08' and a user name 'operando per conto di Wayne Enterprises'. Below this is an information box with a red border containing the title 'M-DGUE' and instructions: 'Utilizza il servizio M-DGUE integrato alla piattaforma per compilare il DGUE elettronico e una volta prodotto il file "XML Response" ritorna qui per caricarlo. Per compilare un nuovo DGUE recuperando i dati inseriti nella piattaforma (dati anagrafici dell'impresa o dell'eventuale capogruppo in caso di RTI, lotti, ecc.) [clicca qui](#). Per gli ulteriori eventuali DGUE richiesti ad altri soggetti (membri del raggruppamento, imprese ausiliarie, subappaltatori...) utilizza o condividi [clicca qui](#). Per modificare o riutilizzare un "XML Response" esistente, oppure per eseguire altre operazioni accessorie [clicca qui](#).' Below the information box is a 'Documenti' section with a table. The table has columns 'Descrizione', 'Fac-simile', and 'Allegato'. The first row shows '[#] Documento di gara unico europeo (DGUE) *' with a 'Scarica fac-simile' link and a 'Scegli file' button. Below the table, there is a text input field for descriptions and another 'Scegli file' button. At the bottom, there is a note about file size limits: 'Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 30720 KB. Hai caricato documenti per 0 KB, e puoi caricare documenti per altri 102400 KB.' and a '< Torna Al Menu' button.

In questa sezione è disponibile il link per la creazione di un **nuovo DGUE** Response

This is a close-up of the 'M-DGUE' information box. It contains the same text as in the screenshot above. A red box highlights the text: 'Per compilare un nuovo DGUE recuperando i dati inseriti nella piattaforma (dati anagrafici dell'impresa o dell'eventuale capogruppo in caso di RTI, lotti, ecc.) [clicca qui](#)'. A red arrow points to the 'clicca qui' link.

dal quale aprire l'applicazione M-DGUE per la compilazione del file XML Response.

The screenshot shows the 'Benvenuti al servizio DGUE' page. At the top, there is a header with the logo 'AC Appalti & Contratti Documento di Gara Unico Europeo' and the language 'it | en'. The main content area has a title 'Benvenuti al servizio DGUE' and an information box with a red border containing the text: 'Il Documento di gara unico europeo (DGUE) e' un'autodichiarazione dell'impresa sulla propria situazione finanziaria, sulle proprie capacita' e sulla propria idoneita' per una procedura di appalto pubblico. Grazie al DGUE gli offerenti non devono piu' fornire piene prove documentali e ricorrere ai diversi moduli precedentemente in uso negli appalti UE, il che costituisce una notevole semplificazione dell'accesso agli appalti transfrontalieri. A partire da ottobre 2018 il DGUE e' fornito esclusivamente in forma elettronica. Gli offerenti possono essere esclusi dalla procedura di appalto o essere perseguiti se nel DGUE sono presentate informazioni gravemente mendaci, omesse o che non possono essere comprovate dai documenti complementari.' Below the information box, there is a button that says 'Procedi con la revisione e compilazione dei dati' with a circular arrow icon. A red arrow points to this button.

Su M-DGUE vengono presentati i dati precedentemente inseriti dalla Stazione Appaltante e recuperati automaticamente dal file XML Request.

The screenshot displays a navigation bar with five steps: Avvio, Procedura, Esclusione, Selezione, and Fine. The 'Procedura' step is currently active. Below the navigation bar, there are three main sections:

- Informazioni sulla pubblicazione**: A header section.
- Stazione Appaltante**: A dropdown menu.
- Informazioni sulla procedura di appalto**: A dropdown menu.

The main content area shows the following details:

Denominazione ufficiale:	Maggioli development
Paese:	Italy
Tipo di procedura	PROCEDURA APERTA
Titolo:	Servizi di sviluppo, manutenzione ordinaria ed evolutiva del sistema informativo comunale.
Descrizione breve:	Servizi di sviluppo, manutenzione ordinaria ed evolutiva del sistema informativo comunale.
Numero di riferimento attribuito al fascicolo dall'amministrazione aggiudicatrice o dall'ente aggiudicatore (se pertinente):	G00144

Scorrendo la pagina della sezione "Procedura" si potranno trovare i dati dell'anagrafica dell'operatore economico che sta concorrendo alla gara e connesso al PortaleAppalti della piattaforma di e-procurement (in caso di RTI della Capo Gruppo).

Tali dati potranno essere confermati, corretti e/o integrati (vedi figura seguente).

The screenshot displays the same navigation bar as the previous image, with 'Procedura' active. The main content area shows the following details:

A. Informazioni sull'operatore economico

Ruolo (*)	Aggiudicatario Singolo
Nome/denominazione: (*)	Wayne Enterprises
Via e numero civico:	Via Maggiore 116, 2
Codice postale:	31040
Città:	Cessalto
Paese: (*)	Italy

Vengono riportati anche i dati sei soggetti presenti nell'anagrafica dell'operatore economico in piattaforma. Anche questi devono essere controllati ed integrati all'occorrenza.

The screenshot shows a web form titled "B: Informazioni sui rappresentanti dell'operatore economico". At the top, there is a dropdown menu for "Identificazione Lotti" with the value "LOTTO1_80000970E5". Below this, the form fields are as follows:

Nome (*)	Mario
Cognome (*)	Rossi
Data di nascita	01/01/2000
Luogo di nascita	Rimini
Via e numero civico:	89
Codice postale:	11111
Città:	Rimini
Paese: (*)	Italy

There is an "Elimina" button in the top right corner of the form area and two blue circular navigation buttons (up and down arrows) on the right side.

Infine vengono riportati i lotti per i quali il concorrente ha indicato nella piattaforma di voler partecipare.

The screenshot shows a web form with the following fields:

Numero lotto	LOTTO1
CIG	80000970E5

Below this, there is a dropdown menu with the text "Se pertinente, indicare il lotto o i lotti per i quali l'operatore economico intende presentare un'offerta:". Underneath, there is another "Identificazione Lotti" dropdown menu with the value "LOTTO1_80000970E5".

ATTENZIONE: i dati vengono "prelevati" dalla piattaforma per aiutare l'Operatore Economico nella compilazione del modulo DGUE; è responsabilità dell'Operatore Economico garantirne la completezza e la coerenza.

L'Operatore Economico potrà quindi procedere con la compilazione del questionario per tutte le sezioni ed i quesiti presenti, che saranno coerenti a quelli indicati dalla Stazione Appaltante.

Avvio Procedura Esclusione Selezione Fine

A: Motivi legati a condanne penali

Partecipazione a un'organizzazione criminale

Partecipazione a un'organizzazione criminale, come definita all'articolo 2 della Decisione quadro 2008/841/GAI del Consiglio, del 24 ottobre 2008, sulla lotta alla criminalità organizzata

Mostra di più

Risposta fornita (*)

Queste informazioni sono disponibili gratuitamente per le autorità* in una banca dati di uno Stato membro UE? (*)

Corruzione

Corruzione, come definita nell'articolo 3 della convenzione sulla lotta alla corruzione che coinvolge funzionari delle Comunità europee o funzionari degli Stati membri dell'Unione europea, GU C 195 del 25.6.1997 e all'articolo 2, paragrafo 1, della decisione quadro del Consiglio 2003/568 / GAI del 22 luglio 2003 sulla lotta alla corruzione nel settore privato (GU L 192 del 31.7.2003). Questo motivo di esclusione include anche la corruzione come definita nel diritto nazionale dell'amministrazione aggiudicatrice (ente aggiudicatore) o dell'operatore economico

Avvio Procedura Esclusione Selezione Fine

A: Idoneità

Iscrizione in un registro commerciale

È iscritto nei registri commerciali tenuti nello Stato membro di stabilimento come indicato nell'allegato XI della direttiva 2014/24/UE; gli operatori economici di taluni Stati membri potrebbero dover soddisfare altri requisiti previsti nello stesso allegato.

Mostra di più

Identificazione Lotti LOTTO1_80000970E5

Nome del Registro CCIAA

URL <https://www.registroimprese.it/le-camere-di-commercio>

Risposta (*)

Numero Registrazione

Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare (*)

Terminata la compilazione di tutti i dati e risposto a tutti i quesiti, dalla sezione "Fine" sarà possibile ottenere il "Quadro generale" che mostrerà un riepilogo di tutti i dati inseriti.

Parte VI. Dichiarazioni finali

L'operatore economico dichiara formalmente che le informazioni riportate nelle precedenti parti da II a V sono veritiere e corrette e che il sottoscritto e' consapevole delle conseguenze di una grave falsa dichiarazione. L'operatore economico dichiara formalmente di essere in grado di produrre, su richiesta e senza indugio, i certificati e le altre forme di prove documentali del caso, con le seguenti eccezioni: a) se l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore hanno la possibilita' di acquisire direttamente la documentazione complementare accedendo a una banca dati nazionale che sia disponibile gratuitamente in un qualunque Stato membro (a condizione che l'operatore economico abbia fornito le informazioni necessarie - indirizzo web, autorita' o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione - in modo da consentire all'amministrazione aggiudicatrice o all'ente aggiudicatore di ottenere la documentazione; se necessario, va allegato il pertinente assenso all'accesso) oppure b) a decorrere al più tardi dal 18 ottobre 2018 (in funzione dell'attuazione nazionale dell'articolo 59, paragrafo 5, secondo comma della direttiva 2014/24/UE) l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore sono gia' in possesso della documentazione in questione. L'operatore economico autorizza formalmente l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore di cui alla parte I ad accedere ai documenti complementari alle informazioni fornite alle parti III e IV del presente documento di gara unico europeo, ai fini della procedura di appalto di cui alla parte I. Data, luogo e, se richiesto o necessario, firma/firme:

Data

Luogo

Firma

Esportare

Cliccare su "Quadro generale" per ottenere il riepilogo dei dati inseriti ed eventuali notifiche di errori o dati mancanti. Scaricare quindi il file DGUE Response in formato XML sul computer locale e salvarlo. Il file dovrà essere allegato alla documentazione dell'offerta digitale per la gara in oggetto, seguendo le indicazioni fornite dalla Stazione Appaltante (quali ad es. modalità di apposizione della firma digitale, busta digitale in cui includere il file, ecc.).

Indietro Quadro generale

In fondo alla pagina compariranno eventuali notifiche relative a dati mancanti o errori di compilazione. Se tutti i dati sono stati inseriti correttamente sarà invece possibile effettuare l'export del file XML Response con la funzione "Esporta DGUE (XML)"

Scheda di selezione compilata correttamente

Indietro Esporta

- Esporta DGUE (XML)
- Esporta anteprima (PDF)

ATTENZIONE: Per ragioni di riservatezza, i dati vengono conservati nella memoria temporanea nel browser dell'utente; per salvarli l'utente dovrà esportarli nel formato XML previsto, scaricandoli nel proprio PC/dispositivo locale. Nessun dato viene conservato sul sistema M-DGUE. I dati trasferiti al sistema M-DGUE vengono inviati cifrati e transitano nel sistema cloud solo per il tempo necessario alla trasformazione in XML.

Una volta scaricato il file XML sul proprio PC/dispositivo, questo potrà essere gestito come gli altri documenti di gara, quindi firmato digitalmente e allegato alla documentazione di gara.

Riguardo la **firma digitale del file XML**, si consiglia di utilizzare il formato CAdES (estensione **.p7m**) in quanto questo è nativamente supportato dalla piattaforma di e-procurement, oppure XAdES (estensione XML) che è il formato specifico per file XML.

Altri formati potranno richiedere l'utilizzo di strumenti aggiuntivi con conseguenti ritardi o necessità di soccorso istruttorio.

L'Operatore Economico dovrà quindi tornare alla documentazione della busta amministrativa nella piattaforma di e-procurement per allegare il file XML prodotto.

The screenshot shows the M-DGUE interface. On the left is a navigation menu with items like 'Accesso area riservata', 'Istruzioni e manuali', 'F.A.Q.', 'Accessibilità', 'Cookies', 'Privacy', 'Assistenza operatori economici', 'News', 'Informazioni Sulle Singole Procedure In Formato Tabellare', 'Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)', 'Riepilogo contratti', and 'Atti Delle Amministrazioni Aggudicatrici E Degli Enti Aggudicatori Distintamente Per Ogni Procedura'. The main content area is titled 'M-DGUE' and contains instructions: 'Utilizza il servizio M-DGUE integrato alla piattaforma per compilare il DGUE elettronico e una volta prodotto il file "XML Response" ritorna qui per caricarlo. Per compilare un nuovo DGUE recuperando i dati inseriti nella piattaforma (dati anagrafici dell'impresa o dell'eventuale capogruppo in caso di RTI, lotti, ecc.) [clicca qui](#) Per gli ulteriori eventuali DGUE richiesti ad altri soggetti (membri del raggruppamento, imprese ausiliarie, subappaltatori...) utilizza o condividi [clicca qui](#) Per modificare o riutilizzare un "XML Response" esistente, oppure per eseguire altre operazioni accessorie [clicca qui](#)'. Below this is a 'Documenti' section with a table:

Descrizione	Fac-simile	Allegato
[📎] Documento di gara unico europeo (DGUE) *	Scarica fac-simile	eDGUE-IT_response.xml.p7m (355 KB)

Below the table is a form to upload a document: 'Inserire una descrizione per allegare u' with a 'Scegli file' button and 'Nessun file selezionato'. A red arrow points to the 'Allegato' column. Below the form, it says: 'Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 30720 KB. Hai caricato documenti per 355 KB, e puoi caricare documenti per altri 102045 KB.' At the bottom is a '< Torna Al Menu' button.

Qualora parteci all'appalto in forma associata, dovranno essere allegati i file XML di tutti i componenti del raggruppamento. Dovranno essere allegati anche gli XML di eventuali imprese ausiliare, subappaltatrici, ecc. A riguardo si rimanda agli obblighi normativi, nonché alla documentazione e disciplinare di gara.

Per consentire a tutti gli interessati di produrre il rispettivo file XML Response, l'Operatore Economico che ha fatto accesso alla piattaforma potrà condividere il link sotto evidenziato.

This screenshot is similar to the previous one but highlights a specific link. A red box surrounds the text: 'Per gli ulteriori eventuali DGUE richiesti ad altri soggetti (membri del raggruppamento, imprese ausiliarie, subappaltatori...) utilizza o condividi [clicca qui](#)'. A red arrow points to this link.

In alternativa ogni soggetto interessato può accedere direttamente all'indirizzo: <https://dque.maggiolicloud.it/>

scegliere le opzioni: "Sono un operatore economico", "Compilare un nuovo DGUE Response...", caricare il file DGUE XML Request fornito dalla Stazione Appaltante e presente nella documentazione di gara, procedendo quindi con la compilazione delle varie sezioni, in maniera analoga a quanto descritto più sopra fino all'export del file XML.

The screenshot shows a step-by-step process flow for compiling a DGUE. At the top is a progress bar with steps: 'Avvio', 'Procedura', 'Esclusione', 'Selezione', and 'Fine'. The current step is 'Chi e' a compilare il DGUE?'. There are two radio button options: 'Sono una Stazione Appaltante (amministrazione aggiudicatrice, ente aggiudicatore...)' and 'Sono un operatore economico' (which is selected). Below this is the question 'Che operazione si vuole eseguire?' with two options: 'Compilare un nuovo DGUE Response partendo dal file DGUE Request (importare il file XML del DGUE fornito dalla Stazione Appaltante per l'appalto di interesse e procedere con la compilazione)' and 'Modificare un DGUE Response (importare il file XML del DGUE precedentemente compilato)'. The next step is 'Caricare il documento.' with a 'Scegli file' button and the filename 'eDGUE-IT_request.xml'. At the bottom are three buttons: 'Indietro', 'Annulla', and 'Avanti'. Red arrows point to the selected radio button, the first option under 'Che operazione si vuole eseguire?', and the 'Avanti' button.